

organum vestibulocochleare (par) 

PARTONOMY LIST

FMA	TA	UID	Short official Latin term	Short Spanish equivalent
77739		7101	organum vestibulocochleare (par)  ; auris (par) 	órgano vestibulococlear (par) 
52781		7102	auris externa (par) 	pabellón auditivo (par)
56580		7103	auricula (par) 	oreja (par) 
		8129	facies lateralis (par) 	cara lateral (par) 
		8132	facies medialis (par) 	cara medial (par) 
60984		7104	lobulus auriculae (par) 	lobulillo de la oreja (par) 
61013		7105	cartilago auriculae (par) 	cartilago de la oreja (par) 
61197		7125	isthmus cartilaginis auriculae (par) 	istmo del cartilago de la oreja (par) 
61181		7126	incisura terminalis auriculae (par) 	incisura terminal de la oreja (par) 
61184		7127	fissura antitragohelicina (par) 	fisura antitragohelicina (par) 
61168		7128	sulcus cruris helices (par) 	surco del ramo del hélix (par) 
61165		7129	fossa helices (par) 	fosa del antihélix (par) 
61156		7130	eminentia conchae (par) 	eminencia de la concha (par) 
61159		7131	eminentia scaphae (par) 	fosita escafoidea (par)
61162		7132	eminentia fossae triangularis helices (par) 	eminencia de la fosa triangular del antihélix (par) 
60992		7106	helix (par) 	hélix (par) 
61024		7107	crus helices (par) 	ramo del hélix (par) 
61027		7108	spina helices (par) 	espina del hélix (par) 
61028		7109	cauda helices (par) 	cola del hélix (par) 
60995		7110	antihelix (par) 	antihélix (par) 
61091		7111	fossa triangularis helices (par) 	fosa triangular del antihélix (par) 
		7112	crura helices (par) 	ramos del antihélix (par) 
		8599	crus superius helices (par) 	ramo superior del antihélix (par) 
		8601	crus inferius helices (par) 	ramo inferior del antihélix (par) 
61104		7113	scapha (par)  ; canalis scaphoideus (par) 	escafa (par)  ; canalón escafoides (par)  ; surco de la escafa (par)
61083		7114	concha (par) 	concha (par) 
61082		7115	cymba conchae (par) 	cymba de la concha (par) 
61088		7116	cavitas conchae (par) 	cavidad de la concha (par) 
61001		7117	antitragus (par) 	antitrago (par) 
60998		7118	tragus (par) 	trago (par) 
61172		7119	incisura anterior (par) 	incisura anterior (par) 
61175		7120	incisura intertragica (par) 	escotadura intertrágica (par)
61151		7121	(tuberculum auriculare (par) 	(tubérculo auricular (par) 
61178		7122	(apex auriculae (par) 	(vértice auricular (par) 
61187		7123	sulcus posterior auriculae (par) 	surco posterior de la oreja (par) 
77676		7124	(tuberculum supratragicum (par) 	(tubérculo supratragico (par) 
		7133	ligamenta auricularia (par) 	ligamentos auriculares (par) 
61036		7134	ligamentum auriculare anterius (par) 	ligamento auricular anterior (par) 
61037		7135	ligamentum auriculare superius (par) 	ligamento auricular superior (par) 
61038		7136	ligamentum auriculare posterius (par) 	ligamento auricular posterior (par) 
48966		7137	musculi auriculares (par) 	músculos auriculares (par) 
48968		7138	musculus helices major (par)	músculo mayor del hélix (par) 
48971		7139	musculus helices minor (par)	músculo menor del hélix (par) 
48974		7140	musculus tragicus (par) 	músculo tragico (par) 
			(musculus incisurae terminalis auriculae (par)	(músculo de la incisura terminal de la oreja

	7141	(par) (U)	(par) (U)
48977	7142	musculus pyramidalis auriculae (par) (U)	músculo piramidal de la oreja (par) (U)
48980	7143	musculus antitragicus (par) (U)	músculo antitragico (par) (U)
48983	7144	musculus transversus auriculae (par) (U)	músculo transverso de la oreja (par) (U)
48986	7145	musculus obliquus auriculae (par) (U)	músculo oblicuo de la oreja (par) (U)
61734	7146	meatus acusticus externus (par) (U)	meato acústico externo (par) (U)
61301	7147	porus acusticus externus (par) (U)	poro acústico externo (par) (U)
75054	7148	incisura tympanica (par) (U)	incisura tímpanica (par) (U)
61289	7149	meatus acusticus externus cartilagineus (par) (U)	meato acústico externo cartilaginoso (par) (U)
61298	7150	cartilago meatus acustici externi (par) (U)	cartilago del meato acústico externo (par) (U)
77686	7151	incisurae meatus acustici externi cartilaginei (par) (U)	incisuras del meato acústico externo cartilaginoso (par) (U)
	8134↓	isthmus meatus acustici externi lateralis (par)	istmo lateral del meato acústico externo (par) (U)
	8088	meatus acusticus externus osseus (par) (U)	meato acústico externo óseo (par) (U)
	8257↓	isthmus meatus acustici externi medialis (par)	istmo medial del meato acústico externo (par) (U)
	8614	(foramen tympanicum (par) (U)	(agujero tímpanico (par) (U)
77687	7152	lamina tragi (par) (U)	lámina del trago (par) (U)
	8135	glandulae ceruminosae (par) (U)	glándulas ceruminosas (par) (U)
	8135	# glandula ceruminosa (U)	# glándula ceruminosa (U)
	8138	ceruminocyt (U)	ceruminocitos (U); células ceruminosas
	8141	myoepitheliocyt fusiformes (U)	myoepiteliocitos fusiformes (U)
	8162	cerumen (par) (U)	cerumen (par) (U)
	8165	glandulae sebaceae (par) (U)	glándulas sebaceas (par) (U)
9595	7153	membrana tympanica (par) (U)	membrana tímpanica (par) (U)
56721	7154	pars flaccida (par) (U)	porción flácida (par) (U)
56722	7155	pars tensa (par) (U)	porción tensa (par) (U)
56772	7156	plica mallearis anterior (par) (U)	pliegue maleal anterior (par) (U)
56778	7157	plica mallearis posterior (par) (U)	pliegue maleal posterior (par) (U)
56808	7158	prominentia mallearis (par) (U)	prominencia maleal (par) (U)
56790	7159	stria mallearis (par) (U)	estría maleal (par) (U)
56723	7160	umbo membranae tympanicae (par) (U)	ombligo de la membrana tímpanica (par) (U)
56735	7161	anulus fibrocartilagineus (par) (U)	anillo fibrocartilaginoso (par) (U)
	8171	laminae membranae tympanicae (par) (U)	láminas de la membrana tímpanica (par) (U)
	8187	stratum cutaneum membranae tympanicae (par) (U)	capa cutánea de la membrana tímpanica (par) (U)
	8178	stratum fibrosum membranae tympanicae (par) (U)	capa fibrosa de la membrana tímpanica (par) (U)
	8184	fibrae radiatae externae (par) (U)	fibras radiadas externas (par) (U)
	8181	fibrae circulares internae (par) (U)	fibras circulares internas (par) (U)
	8174	stratum mucosum membranae tympanicae (par) (U)	capa mucosa de la membrana tímpanica (par) (U)
56513	7162	auris media (par) (U)	oído medio (par)
56461	7163	cavitas tympani (par)	cavidad tímpanica (par) (U)
58376	8193	divisiones cavitatis tympani (par) (U)	divisiones de la cavidad tímpanica (par) (U)
56717	7165	recessus epitympanicus (par) (U); pars epitympanica (par)	receso epitímpanico (par) (U)
77690	7166	pars cupularis (par) (U)	porción cupular (par) (U)
56714	8196	cavitas tympanica propria (par) (U); pars mesotympanica (par)	cavidad tímpanica propia (par) (U)
	14059↓	recessus retrotympanicus (par) (U); pars retrotympanica (par)	receso retrotímpanico (par) (U)
		recessus hypotympanicus (par) (U); pars	

57787	8199	hypotympanica (par)	receso hypotímpanico (par) 
	8253	protympanum  	protímpano  
77677	8190↓	parietes auris mediae (par) 	paredes del oído medio (par) 
56002 	7164	paries tegmentalis (par) 	pared tegmental (par) 
	14060↓	processus tegmentalis inferior (par) 	prolongacion tegmental inferior (par) 
77642 	7167	paries jugularis (par) 	pared yugular (par) 
	8202	apertura tympani canaliculi tympani (par)	orificio tímpanico del canaliculo tímpanico (par) 
60971 	7169	paries labyrinthicus (par) 	pared laberintica (par) 
56913 	7170	fenestra vestibuli (par); fenestra ovalis (par) 	ventana vestibular (par)  ; ventana oval (par) 
76921 	7171	fossula fenestrae vestibuli (par)  ; fossula fenestrae ovalis (par)	fosita de la ventana vestibular (par) 
77697 	7179	processus cochleariformis (par) 	prolongacion cocleariforme (par) 
77694 	7172↓	promontorium cavitatis tympani (par) 	promontorio de la cavidad tímpanica (par) 
75343 	7173	sulcus promontorii cavitatis tympani (par) 	surco del promontorio de la cavidad tímpanica (par) 
	8205↓	ponticulus promontorii cavitatis tympani (par) 	punto del promontorio de la cavidad tímpanica (par) 
77695 	7174	subiculum promontorii cavitatis tympani (par) 	subículo del promontorio de la cavidad tímpanica (par) 
	14061↓	finiculus promontorii cavitatis tympani (par)  ; sustentaculum promontorii cavitatis tympani (par) 	finiculus del promontorio de la cavidad tímpanica (par)  ; sustentaculum del promontorio de la cavidad tímpanica (par) 
	14062↓	canaliculus subcochlearis (par) 	canaliculo subcoclear (par) 
	14063↓	postis anterior (par) 	pilar anterior (par) 
	14064↓	canonus fossulae fenestrae cochlearis (par)  ; tegmen fenestrae cochlearis (par) 	pabellón de la fosita de la ventana coclear (par)  ; techo de la ventana coclear (par) 
	14065↓	postis posterior (par) 	pilar posterior (par) 
77696 	7175↓	sinus tympanicus (par)  ; sinus tympani (par)	seno tímpanico (par) 
	14070	sinus subtympanicus (par) 	seno subtímpanico (par) 
56932 	7176	fenestra cochlearis (par)  ; fenestra rotunda (par) 	ventana coclear (par)  ; ventana redonda (par) 
76922 	7177	fossula fenestrae cochlearis (par) 	fosita de la ventana coclear (par) 
	14071	fustis (par) 	fustis (par) 
75143 	7178	crista fenestrae cochlearis (par)  ; crista fenestrae rotundae (par)	cresta de la ventana coclear (par) 
56958 	7180	membrana tympani secundaria (par)	membrana tímpanica secundaria (par) 
77646 	7181↓	paries mastoideus (par) 	pared mastoidea (par) 
56797 	7182	aditus antri mastoidei (par) 	aditus del antro mastoideo (par) 
77730 	7183	prominentia canalis semicircularis lateralis (par) 	prominencia del conducto semicircular lateral (par) 
77731 	7184	prominentia canalis nervi facialis (par) 	prominencia del conducto del nervio facial (par) 
77732 	7185	eminentia pyramidalis (par) 	eminencia piramidal (par) 
	14073	crista pyramidalis (par) 	cresta piramidal (par) 
	14074	apertura eminentiae pyramidalis (par) 	orificio de la eminencia piramidal (par) 
	8303	eminentia chordae tympani (par)	eminencia de la cuerda del tímpano (par)
	14075	crista chordalis (par)  ; chordiculus (par) 	cresta de la cuerda del tímpano (par); chordiculus (par) 
76923 	7186	fossa incudis (par) 	fosa del yunque (par) 
77692 	7168	eminentia styloidea (par)  ; prominentia styloidea (par) 	eminencia estiloidea (par)  ; prominencia estiloidea (par) 

	14077	cresta styloidea (par)
77733	7187↓	sinus tympanicus posterior (par) ; sinus tympani posterior (par)
	8208↓	apertura tympanica canaliculi chordae tympani posterioris (par)
	14078↓	sinus facialis (par)
	14079↓	sinus tympanicus lateralis (par) ; sinus tympani lateralis (par)
55711	7189	antrum mastoideum (par)
55800	7190	cellulae mastoideae (par)
	7191	cellulae tympanicae (par)
77679	7192	paries caroticus (par)
	8696	ostium tympanicum canalis nervi petrosi minoris (par)
	14080	recessus supratubarius (par)
	14081	plica musculi tensoris tympani (par)
	14082	recessus subtensorius (par)
55808	560	canalis musculotubarius
56439	561	semicanalis musculi tensoris tympani
75763	563	septum canalis musculotubarii
56442	562	semicanalis tubae auditivae
	8380↓	apertura tympanica canaliculi chordae tympani anterioris (par)
	14085	protiniculum (par)
	14086	recessus caroticocochlearis (par)
	14087	cresta protympanica (par)
55463	617	fissura petrotympanica
77230	559	canaliculi caroticotympanici
9595	7193	paries membranaceus (par)
52750	768	ossicula auditus (par); ossicula auditoria (par)
52751	7194	stapes (par)
52766	7195	caput stapedis (par)
52767	7196	crus anterius (par)
52768	7197	crus posterius (par)
52769	7198	basis stapedis (par)
52752	7199	incus (par)
52763	7200	corpus incudis (par)
52764	7201	crus longum (par)
52775	7202	processus lenticularis (par)
52765	7203	crus breve (par)
52753	7204	malleus (par)
52760	7205	manubrium mallei (par)
	8211↓	processus spatuliformis (par)
52761	7206	caput mallei (par)
52762	7207	collum mallei (par)
52770	7208	processus lateralis (par)
52771	7209	processus anterior (par)
60063	7210	articulationes ossiculi auditus (par) ; articulationes ossiculi auditorii (par)
60064	7211	articulatio incudomallearis (par)
60065	7212	articulatio incudostapedia (par)
60875	7213	syndesmosis tympanostapedia (par)

	cresta estiloidea (par)
	seno tímpanico posterior (par)
	orificio tímpanico del canaliculo posterior de la cuerda del tímpano (par)
	seno facial (par)
	seno tímpanico lateral (par)
	antro mastoideo (par)
	células mastoideas (par)
	células tímpanicas (par)
	pared de la carótida (par)
	ostium tímpanico del conducto del nervio petroso menor (par)
	receso supratubárico (par)
	pliegue del músculo tensor del tímpano (par)
	receso inferior del tenso del músculo tensor del tímpano (par)
	conducto musculotubárico
	semicanal del músculo tensor del tímpano
	tabique del conducto musculotubárico
	semicanal de la trompa auditiva
	orificio tímpanico del canaliculo anterior de la cuerda del tímpano (par)
	protuberancia (par)
	receso carotidococlear (par)
	cresta protímpanica (par)
	fisura petrotímpanica
	canaliculos carotidotímpanicos
	pared membranosa (par)
	osículos auditivos (par)
	estribo (par)
	cabeza del estribo (par)
	ramo anterior (par)
	ramo posterior (par)
	base del estribo (par)
	yunque (par)
	cuerpo del yunque (par)
	ramo largo (par)
	apófisis lenticular (par)
	ramo corto (par)
	martillo (par)
	manubrio del martillo (par)
	apófisis espatuliforme (par)
	cabeza del martillo (par)
	colo del martillo (par)
	apófisis lateral (par)
	apófisis anterior (par)
	articulaciones del osículo auditivo (par)
	articulación incudomaleal (par)
	articulación incudostapedia (par)
	sin-des-mosis tímpanoestapedia (par)

60878		7214	ligamenta ossiculi auditus (par) ; ligamenta ossiculi auditorii (par)
60879		7215	ligamentum mallei anterius (par)
60880		7216	ligamentum mallei superius (par)
60881		7217	ligamentum mallei laterale (par)
60882		7218	ligamentum incudis superius (par)
60883		7219	ligamentum incudis posterius (par)
60959		7220	membrana stapedia (par)
60884		7221	ligamentum anulare stapedium (par)
		1675	musculi ossiculi auditus (par) ; musculi ossiculi auditorii (par)
49028		7222	musculus tensor tympani (par) ; tensor tympani (par)
49027		7223	musculus stapedius (par) ; stapedius (par)
59663		7224	tunica mucosa auris mediae (par) ; tunica mucosa cavitatis tympani (par)
56778		7225	plica mallearis posterior (par)
56772		7226	plica mallearis anterior (par)
77727		7227	plica chordae tympani (par)
		8215↓	diaphragma epitympanicum (par)
		10781	isthmus anterior diaphragmatis epitympanici (par)
		14090	isthmus posterior diaphragmatis epitympanici (par)
		7228	recessus membranae tympanicae (par)
76930		7229	recessus anterior (par)
76931		7230	recessus superior (par)
76932		7231	recessus posterior (par)
77728		7232	plica incudialis (par)
77729		7233	plica stapedis (par)
		8218	laminae tunicae mucosae auris mediae (par)
		8221	epithelium simplex columnare auris mediae (par)
		8228	epitheliocyti ciliati (par)
		8231	epithelium simplex squamosum auris mediae (par)
52737		544	os temporale
9705		7234	tuba auditiva (par); tuba auditoria (par)
54980		7235	ostium tympanicum tubae auditivae (par) ; ostium tympanicum tubae auditoriae (par)
60057		7236	pars ossea tubae auditivae (par) ; protympanum (par)
60066		7237	isthmus tubae auditivae (par) ; isthmus tubae auditoriae (par)
		7238	cellulae pneumaticae
60109		8235	tunica mucosa partis osseae tubae auditivae (par)
		8238	epithelium simplex columnare tubae auditivae (par)
		8241	epitheliocyti ciliati (par)
60058		7239	pars cartilaginea tubae auditivae (par)
60096		7240↓	cartilago tubae auditivae (par) ; cartilago tubae auditoriae (par)
77734		7241	lamina medialis (par)

ligamentos del osículo auditivo (par)
ligamento anterior del martillo (par)
ligamento superior del martillo (par)
ligamento lateral del martillo (par)
ligamento superior del yunque (par)
ligamento posterior del yunque (par)
membrana estapedia (par)
ligamento anular del estribo (par)
músculos del osículo auditivo (par)
músculo tensor del tímpano (par)
músculo estapedio del estribo (par)
tunica mucosa del oído medio (par) ; tunica mucosa de la cavidad tímpanica (par)
pliegue maleal posterior (par)
pliegue maleal anterior (par)
pliegue de la cuerda del tímpano (par)
diafragma epitímpanico (par)
istmo anterior del diafragma epitímpanico (par)
istmo posterior del diafragma epitímpanico (par)
recesos de la membrana tímpanica (par)
receso anterior (par)
receso superior (par)
receso posterior (par)
pliegue incudial (par)
pliegue estapedio (par)
láminas de la tunica mucosa del oído medio (par)
epitelio columnar simple del oído medio (par)
epiteliocitos ciliados (par) ; células epiteliales ciliadas (par)
epitelio escamoso simple del oído medio (par)
hueso temporal
trompa auditiva (par)
orificio tímpanico de la trompa auditiva (par)
porción ósea de la trompa auditiva (par)
istmo de la trompa auditiva (par)
celdillas neumáticas (par)
tunica mucosa de la porción ósea de la trompa auditiva (par)
epitelio columnar simple de la trompa auditiva (par)
epiteliocitos ciliados (par) ; células epiteliales ciliadas (par)
porción cartilaginosa de la trompa auditiva (par)
cartilago de la trompa auditiva (par)
lámina medial (par)

77736		7242	lamina lateralis (par) ^U
60106		7243	lamina membranacea (par) ^U
		8247↓	corpus adiposum tubae auditivae (par) ^U ; corpus adiposum tubae auditoriae (par)
60109		7244	tunica mucosa partis cartilagineae tubae auditivae (par) ^U
		7632	epithelium pseudostratificatum tubae auditivae (par) ^U
		8250	epitheliocyti ciliati (par) ^U
		7245	glandulae tubariae (par) ^U
54979		2470	ostium pharyngeum tubae auditivae ^U ; ostium pharyngeum tubae auditoriae ^C
60909		7247	auris interna (par) ^U
268963		7249	labyrinthus osseus (par) ^U
60183		7250	vestibulum (par) ^U
61017		7251	recessus ellipticus (par) ^U ; recessus utricularis (par) ^U
56451		578	canaliculus vestibuli ^U ; aqueductus vestibuli ^C
56421		579	apertura interna canaliculi vestibuli ^U ^C
77741		7253	crista vestibuli (par) ^U
77742		7254	pyramis vestibuli (par) ^U
76936		7255	recessus sphericus (par) ^U ; recessus saccularis (par) ^U
76937		7256	recessus cochlearis (par) ^U
77705		7257	maculae cribrosae (par) ^U
77722		7258↓	macula cribrosa superior (par) ^U
77723		7259	macula cribrosa media (par) ^U
77724		7260	macula cribrosa inferior (par) ^U
60186		7261	canales semicirculares (par) ^U
60187		7262	canalis semicircularis anterior (par) ^U
60204		7263	ampulla ossea anterior (par) ^U
60190		7264	canalis semicircularis posterior (par) ^U
60210		7265	ampulla ossea posterior (par) ^U
60198		7266	crus osseum commune (par) ^U
		7267	crura ossea ampullaria (par) ^U
60193		7268	canalis semicircularis lateralis (par) ^U
60216		7269	ampulla ossea lateralis (par) ^U
77757		7270	crus osseum simplex (par) ^U
60201		7271	cochlea (par) ^U
77706		7272	cupula cochleae (par) ^U
326269		7273	basis cochleae (par) ^U
75371		7274	canalis spiralis cochleae (par) ^U
77710		7275	lamina spiralis ossea (par) ^U
77754		7276	lamella vestibularis (par) ^U
77755		7277	lamella tympanica (par) ^U
323093		7278	habenula perforata (par) ^U
75675		7279	hamulus laminae spiralis osseae (par) ^U
75680		7280	lamina spiralis secundaria (par) ^U
56454		585	canaliculus cochleae ^U ; aqueductus cochleae ^C
56424		586	apertura interna canaliculi cochleae ^U ^C

lámina lateral (par) ^U
lámina membranosa (par) ^U
cuerpo adiposo de la trompa auditiva (par) ^U
tunica mucosa de la porción cartilaginosa de la trompa auditiva (par) ^U
epitelio pseudoestratificado de la trompa auditiva (par) ^U
epiteliocitos ciliados (par) ^U ; células epiteliales ciliadas (par)
glándulas tubáricas (par) ^U
orificio faríngeo de la trompa auditiva ^U ^C
oído interno (par)
laberinto óseo (par) ^U
vestibulo (par) ^U
receso elíptico (par) ^U ; recesso utricular (par) ^U
canalículo vestibular ^U ; acueducto vestibular ^U ^C
orificio interno del canalículo vestibular ^U ^C
cresta vestibular (par) ^U
pirámide del vestibulo (par) ^U
receso esférico (par) ^U ; recesso sacular (par) ^U
receso coclear (par) ^U
maculas cribrosales (par) ^U
macula cribrosal superior (par) ^U
macula cribrosal media (par) ^U
macula cribrosal inferior (par) ^U
conductos semicirculares (par) ^U
conducto semicircular anterior (par) ^U
ampolla ósea anterior (par) ^U
conducto semicircular posterior (par) ^U
ampolla ósea posterior (par) ^U
ramo óseo común (par) ^U
ramos óseos ampulares (par) ^U
conducto semicircular lateral (par) ^U
ampolla ósea lateral (par) ^U
ramo óseo simple (par) ^U
cóclea (par) ^U
cupula de la cóclea (par) ^U
base de la cóclea (par) ^U
conducto espiral de la cóclea (par) ^U
lámina espiral ósea (par) ^U
laminilla vestibular (par) ^U
laminilla tímpanica (par) ^U
habénula perforada (par) ^U
gancho de la lámina espiral ósea (par) ^U
lámina espiral secundaria (par) ^U
canalículo coclear ^U ; acueducto coclear ^U ^C
orificio interno del canalículo coclear ^U ^C

77759		7282	septum cochleae (par)	tabique de la cóclea (par)
61278		7283	modiolus cochleae (par)	modiolo de la cóclea (par)
75640		7284	basis modioli (par)	base del modiolo (par)
77710		7285	lamina modioli (par)	lámina del modiolo (par)
75372		7286	canalis spiralis modioli (par)	conducto espiral del modiolo (par)
323098		7287	canales longitudinales modioli (par)	conductos longitudinales del modiolo (par)
61269		7288	scala vestibuli (par)	escala vestibular (par)
61275		7289	helicotrema (par)	helicotrema (par)
61272		7290	scala tympani (par)	escala tímpanica (par)
53163		576	meatus acusticus internus (par)	meato acústico interno (par) ; conducto auditivo interno (par)
53162		575	porus acusticus internus (par)	poro acústico interno (par)
77753		7291	fundus meatus acustici interni (par)	base del meato acústico interno (par)
77747		7292	crista transversa (par)	cresta transversa (par)
77749		7294↓	crista verticalis (par)	cresta vertical (par)
77748		7293	area facialis (par)	área facial (par)
77750		7295	area vestibularis superior (par)	área vestibular superior (par)
77751		7296	area vestibularis inferior (par)	área vestibular inferior (par)
75352		7297	foramen singulare (par)	agujero singular (par)
77752		7298	area cochlearis (par) ; area cochleae (par)	área coclear (par)
77746		7299	tractus spiralis foraminosus (par)	lámina cribosa espiroidea (par)
77745		7300	spatium perilymphaticum (par)	espacio perilinfático (par)
		8256	textus reticularis laxus perilymphaticus (par)	tejido reticular laxo perilinfático (par)
		8259	trabecula perilymphatica (par)	trabécula perilinfática (par)
		14131	ductus perilymphaticus (par)	conducto perilinfático (par)
60908		7301	perilympa (par)	perilinf (par)
61022		7304	labyrinthus membranaceus (par)	laberinto membranoso (par)
77823		7305	spatium endolymphaticum (par)	espacio endolinfático (par)
61112		7306	endolympha (par)	endolimfa (par)
61255		7307	labyrinthus vestibularis (par)	laberinto vestibular (par)
61113		7308	utrículus (par)	utrículo (par)
61017		7309	recessus utriculi (par)	receso del utrículo (par)
61116		7310	sacculus (par)	sáculo (par)
61122		7311	ductus semicirculares (par)	conductos semicirculares (par)
61123		7312	ductus semicircularis anterior (par)	conducto semicircular anterior (par)
61132		7313	ampulla membranacea anterior (par)	ampolla membranosa anterior (par)
61126		7314	ductus semicircularis posterior (par)	conducto semicircular posterior (par)
61135		7315	ampulla membranacea posterior (par)	ampolla membranosa posterior (par)
61249		7316	crus membranaceum commune (par)	ramo membranoso común (par)
61262		7317	crura membranacea ampullaria (par)	ramos membranosos ampulares (par)
61129		7318	ductus semicircularis lateralis (par)	conducto semicircular lateral (par)
61139		7319	ampulla membranacea lateralis (par)	ampolla membranosa lateral (par)
71882		7320	crus membranaceum simplex (par)	ramo membranoso simple (par)
		8262	cellulae ductus semicircularis (par)	células del conducto semicircular (par)
72351		8265	vestibulocyti (par) ; cellulae sensoriae pilosae (par)	células sensoriales vestibulares (par) ; vestibulocitos (par)
		8265	# vestibulocytus ; cellula sensoria pilosa	# célula sensorial vestibular ; vestibulocito
				kinocilio de la célula sensorial

62369	8268	kinocilium vestibulocyti	vestibular ^U
62368	8271	stereocilia vestibulocyti ^U	estéreocilios de la célula sensorial vestibular ^U
	8279	vincula stereociliaria vestibulocyti ^U	unions de los estereocilios de la célula sensorial vestibular ^U
	8282	vincula apicalia vestibulocyti ^U	uniones apicales de la célula sensorial vestibular ^U
	8285	vincula lateralia vestibulocyti ^U	uniones laterales de la célula sensorial vestibular ^U
	8288	lamina cuticularis apicalis ^U	lámina cuticular apical ^U
72352	8295	vestibulocyti typi I (par); vestibulocyti piriformes (par)	vestíbuloцитos de tipo 1 (par) ^U
	8295	# vestibulocytus typi I; vestibulocytus piriformis	# vestíbuloцитo de tipo 1 ^U
	8299	calyx nervosus afferens ^U	cáliz nervioso aferente ^U
67909	8314	vestibulocyti typi II (par); vestibulocyti columnares (par)	vestíbuloцитos de tipo 2 (par) ^U
75707	8437↓	vestibulocyti sustentantes (par) ^U	vestíbuloцитos sustentantes (par) ^U
61243	7321	ductus utriculosaccularis (par) ^U	conducto utrículosacular (par) ^U
77824	7322	ductus utricularis (par) ^U	conducto utricular (par) ^U
77825	7323	ductus saccularis (par) ^U	conducto sacular (par) ^U
61246	7324	ductus endolymphaticus (par) ^U	conducto endolinfático (par) ^U
75639	7325	saccus endolymphaticus (par) ^U	saco endolinfático (par) ^U
61252	7326	ductus reuniens (par) ^U	ductus reuniens (par)
	8462	membrana nonsensoria labyrinthi (par) ^U	membrana no sensorial del laberinto (par) ^U
	8749	epithelium simplex cuboideum membranae nonsensoriae labyrinthi (par) ^U	epitelio cúbico simple de la membrana no sensorial del laberinto (par) ^U
	8497	cellulae obscurae sacci endolymphatici (par) ^U	células oscuras del saco endolinfático (par) ^U
	8750	cellulae clarae sacci endolymphatici (par) ^U	células claras del saco endolinfático (par) ^U
	8504	stratum vasculare laxum (par) ^U	capa vascular laxa (par) ^U
	8732	stratum fibrosum externum (par) ^U	capa fibrosa externa (par) ^U
	7327	maculae ductus endolymphatici (par) ^U	maculas del conducto endolinfático (par) ^U
	7327	# macula ductus endolymphatici ^U	# macula del conducto endolinfático ^U
75573	7330	membrana statoconica (par) ^U ; membrana otolithica (par) ^U	membrana de los estatoconios (par); membrana otolítica (par) ^U
75590	8743	stratum externum membranae labii (par) ^U	capa externa de la membrana de los estatoconios (par) ^U
77826	7331	statoconium (par) ^U ; otolithus (par) ^U	estatoconio (par) ^U ; otolito (par) ^U
75591	8744	stratum internum gelatinosum membranae labii (par) ^U ; lamina profunda gelatinosa membranae labii (par)	capa gelatinosa interna de la membrana de los estatoconios (par) ^U
74960	7328	macula utriculi (par) ^U	macula del utrículo (par) ^U
74961	14003	striola utriculi (par) ^U	estriola del utrículo (par) ^U
74944	7329	macula sacculi (par) ^U	macula del sáculo (par) ^U
74947	14004	striola sacculi (par) ^U	estriola del sáculo (par) ^U
77714	7333	cristae ampullares (par) ^U	crestas ampulares (par) ^U
	7333	# crista ampullaris ^U	# cresta ampular ^U
74584	7334	sulcus ampullaris (par) ^U	surco ampular (par) ^U
77828	7335	cupula ampullaris (par) ^U	cupula ampular (par) ^U
	8748	planum semilunatum (par) ^U	plano semilunar (par) ^U

	14006	cresta ampullaris anterior (par) (U)	cresta ampular anterior (par) (U)
	14007	cresta ampullaris lateralis (par) (U)	cresta ampular lateral (par) (U)
	14008	cresta ampullaris posterior (par) (U)	cresta ampular posterior (par) (U)
61259	 7336	labyrinthus cochlearis (par) (U)	laberinto coclear (par) (U)
61119	 7338	ductus cochlearis (par) (U); scala media (par)	conducto coclear (par) (U)
77830	 7339	paries vestibularis (par) (U)	pared vestibular (par) (U)
77829	8875	membrana vestibularis (par) (U)	membrana vestibular (par) (U)
	9201	epithelium simplex squamosum membranae vestibularis (par) (U)	epitelio escamoso simple de la membrana vestibular (par) (U)
	8896	lamina propria membranae vestibularis (par) (U)	lámina propia de la membrana vestibular (par) (U)
	8918	lamina cellularis squamosa vestibularis (par) (U)	lámina celular escamosa vestibular (par) (U)
77831	 7340	paries externus (par) (U)	pared externa (par) (U)
77832	 7341	stria vascularis (par) (U)	estría vascular (par) (U)
	9204	epithelium marginale striae vascularis (par) (U)	epitelio marginal de la estría vascular (par) (U)
	9215	cellulae marginales striae vascularis (par) (U)	células marginales de la estría vascular (par) (U)
	9214	melanocyti intermedii striae vascularis (par) (U)	melanocitos intermedios de la estría vascular (par) (U)
	9214	# melanocytus intermedius striae vascularis (U)	# melanocito intermedio de la estría vascular (U)
	9208	granula melanini (U)	granulos de melanina (U)
	9209	cellulae basales striae vascularis (par) (U)	células basales de la estría vascular (par) (U)
	9210	plexus capillaris striae vascularis (par) (U)	plexo capilar de la estría vascular (par) (U)
77833	 7342	prominentia spiralis (par) (U)	prominencia espiral (par) (U)
77839	 7343	vas prominens ductus cochlearis (par) (U)	vaso prominente del conducto coclear (par) (U)
77834	 7344	ligamentum spirale (par) (U)	ligamento espiral (par) (U)
	9211	fibrocyti typi I ligamenti spiralis	fibrocitos de tipo 1 del ligamento espiral (par) (U)
	9212	fibrocyti typi II ligamenti spiralis	fibrocitos de tipo 2 del ligamento espiral (par) (U)
	9213	fibrocyti typi III ligamenti spiralis	fibrocitos de tipo 3 del ligamento espiral (par) (U)
77851	 7359	sulcus spiralis externus (par) (U)	surco espiral externo (par) (U)
	9203	cellulae radicales cochleae (par) (U)	células radicales de la cóclea (par) (U)
77840	 7345	paries tympanicus (par) (U); membrana spiralis (par)	pared tímpanica (par) (U)
77837	 7346	cresta basilaris (par) (U); cresta spiralis (par) (U)	cresta basilar (par) (U); cresta espiral (par) (U)
75706	 7347	lamina basilaris (par) (U); membrana basilaris (par) (U)	lámina basilar (par) (U); membrana basilar (par) (U)
77841	 7348	vas spirale (par) (U)	vaso espiral (par) (U)
77843	 7349	limbus spiralis (par) (U)	limbo espiral (par) (U)
77844	 7350	labium tympanicum limbi spiralis (par) (U)	labio tímpanico del limbo espiral (par) (U)
	9216	foramina nervosa (par) (U)	agujeros nerviosos (par) (U)
77845	 7351	labium vestibulare limbi spiralis (par) (U) ; labium limbi vestibulare (par)	labio vestibular del limbo espiral (par) (U)
	 7352	dentes acustici (par) (U)	dientes acústicos (par) (U)
	7352	# dens acusticus (U)	# diente acústico (U)
79797	9265	epitheliocyti interdentes (U)	epiteliocitos interdentarios (U)
77850	 7358	sulcus spiralis internus (par) (U)	surco espiral interno (par) (U)

75805		7353	membrana tectoria (par) ^U
		8835	linea interna membranae tectoriae (par) ^U
		8842	linea externa membranae tectoriae (par) ^U
77847		7354	caecum vestibulare (par) ^U
77848		7355	caecum cupulare (par) ^U
75715		7356	organum spirale (par) ^U
		9217↓	cellulae organi spiralis (par) ^U
79798		8779	epitheliocyti limitantes (par) ^U
		14092	epitheliocyti limitantes sulci spiralis interni (par) ^U
		9218	epitheliocyti limitantes interni (par) ^U
79799		9219	epitheliocyti limitantes externi (par) ^U
		9220	epitheliocyti glandulares externi basales (par) ^U
79802		9224	epitheliocyti limitantes sulci spiralis externi (par) ^U ; epitheliocyti cuboidei sustentansexterni (par)
79797		9225	epitheliocyti sustentantes (par) ^U
75726		9226↓	epitheliocyti pilares interni (par) ^U
75727		9235↓	epitheliocyti pilares externi (par) ^U
		9235	# epitheliocytus pilaris externus ^U
		9236	crus epitheliocyti pilaris externi ^U
		9255	scapus epitheliocyti pilaris externi ^U
		9256	caput epitheliocyti pilaris externi ^U
79801		9258	epitheliocyti phalangei interni (par) ^U
75725		9259	epitheliocyti phalangei externi (par) ^U
		9259	# epitheliocytus phalangeus externus ^U
		9260	processus phalangeus ^U
62364		8803	cochleocyti (par) ^U
		8803	# cochleocytus ^U
62367		9261	lamina cuticularis ^U
		9262	stereocilia ^U
		9263	ordines stereocilii ^U
		9264	vincula stereociliaria cochleocyti ^U
		9271	vincula apicalia cochleocyti ^U
		9273	vincula lateralia cochleocyti ^U
		9274	vincula interordinalia cochleocyti ^U
		9276	vincula adhesionis membranae tectoriae ^U
		9277	lamina insertionis vinculi stereociliaris cochleocyti ^U
62365		9280	cochleocyti interni (par) ^U
62366		9285	cochleocyti externi (par) ^U

membrana tectoria (par) ^U
linea interna de la membrana tectoria (par) ^U
linea externa de la membrana tectoria (par) ^U
fondo de saco vestibular (par)
agujero ciego de la cupula de la cóclea (par)
órgano espiral (par) ^U
células del órgano espiral (par) ^U
epiteliocitos limitantes (par) ^U
epiteliocitos limitantes del surco espiral interno (par) ^U
epiteliocitos limitantes internos (par) ^U
epiteliocitos limitantes externos (par) ^U
epiteliocitos glándulares basales externos (par)
epiteliocitos limitantes del surco espiral externo (par) ^U
epiteliocitos sustentantes (par) ^U
epiteliocitos de los pilares internos (par)
epiteliocitos de los pilares externos (par)
epitheliocito de los pilares externos
ramo del epitheliocito de los pilares externos ^U
palo del epitheliocito de los pilares externos ^U
cabeza del epitheliocito de los pilares externos ^U
epiteliocitos de la columna interna (par)
epiteliocitos de la columna externa (par)
epitheliocito de la columna externa
prolongación columnar ^U
cocleocitos (par) ^U
cocleocito ^U
capa cuticular ^U
estereocilios celulares ^U
filas del estereocilio celular ^U
uniones estéreociliares del cocleocito ^U
uniones apicales del cocleocito ^U
uniones laterales del cocleocito ^U
uniones entre las filas del cocleocito
adhesiones de la membrana tectoria ^U
lámina de inserción del unión estéreociliar del cocleocito ^U
cocleocitos internos (par) ^U
cocleocitos externos (par) ^U

	9285	# cochleocytus externus (U)	# cocleocito externo (U)
	9288	cisterna subsynaptica (par) (U)	cisterna subsináptica (par) (U)
77849	 7357	membrana reticularis (par) (U)	membrana reticular (par) (U)
	8874	cuniculi organi spiralis (par) (U)	túneles del órgano espiral (par) (U)
	9289	cuniculus externus (par) (U)	túnel externo (par) (U)
	9290	cuniculus internus (par) (U)	túnel interno (par) (U)
	9291	cuniculus intermedius (par) (U)	túnel intermedio (par) (U)
	9292	ganglia vestibulocochlearia (par) (U)	ganglios vestibulococleares (par) (U)
53445	 6500	ganglion cochleare (par) (U); ganglion spirale (par) (U)	ganglio coclear (par) (U); ganglio espiral (par) (U)
	9293	neura bipolaria ganglii cochlearis (par) (U)	neuronas bipolares del ganglio coclear (par) (U)
	9296	neura ganglionaria externa ganglii cochlearis (par) (U); perikarya nonmyelinata (par) (U)	neuronas ganglionares externas del ganglio coclear (par) (U); somas no mielinizados
	9297	neura ganglionaria interna ganglii cochlearis (par) (U); perikarya myelinata (par) (U)	neuronas ganglionares internas del ganglio coclear (par) (U); somas mielinizados
	9300	gliocyti ganglii cochlearis (par) (U)	células gliales del ganglio coclear (par) (U); gliocitos del ganglio coclear (par) (U)
	9301	fibrae radiales ganglii cochlearis (par) (U)	fibras radiales del ganglio coclear (par) (U)
	9302	fibrae basilares ganglii cochlearis (par) (U)	fibras basilares del ganglio coclear (par) (U)
	9303	fibrae spirales ganglii cochlearis (par) (U)	fibras espirales del ganglio coclear (par) (U)
	9304	fasciculus spiralis internus (par) (U)	fascículo espiral interno (par) (U)
	9306	fasciculus spiralis externus (par) (U)	fascículo espiral externo (par) (U)
53435	 6489	ganglion vestibulare (par) (U)	ganglio vestibular (par) (U)
	11909	neura bipolaria ganglii vestibularis (par) (U)	neuronas bipolares del ganglio vestibular (par) (U)
	9309	neura magna ganglii vestibularis (par) (U)	neuronas magnocelulares del ganglio vestibular (par) (U)
	9310	neura parva ganglii vestibularis (par) (U)	neuronas parvocelulares del ganglio vestibular (par) (U)
	9311	gliocyti ganglii vestibularis (par) (U)	células gliales del ganglio vestibular (par) (U); gliocitos del ganglio vestibular (par) (U)
50869	 6487	nervus vestibulocochlearis (U); nervus cranialis VIII (C)	nervio vestibulococlear (U); nervio craneal 8 (C)
	 7361	vasa sanguinea auris internae (par) (U)	vasos sanguíneos del oído interno (par) (U)
50548	 4069	arteria labyrinthica (U) (C)	arteria laberintica (U) (C)
52239	 7362	arteria vestibularis anterior (par) (U)	arteria vestibular anterior (par) (U)
52242	 7363	arteria cochlearis communis (par) (U)	arteria coclear común (par) (U)
52246	 7364	arteria vestibulocochlearis (par) (U)	arteria vestibulococlear (par) (U)
	8927	(ramus vestibularis anterior (par) (U))	(rama vestibular anterior (par) (U))
52253	 7365	ramus vestibularis posterior (par) (U)	rama vestibular posterior (par) (U)
52254	 7366	ramus cochlearis (par) (U)	rama coclear (par) (U)
52308	 7367	arteria cochlearis propria (par) (U)	arteria coclear propia (par) (U)
52312	 7368	arteria modioli spiralis (par)	arteria espiral del modiolo de la cóclea (par)
52367	 7369	vena canaliculi vestibuli (par) (U); vena aqueductus vestibuli (par)	vena del canalículo vestibular (par) (U)
52407	 7370	venae ductus semicircularis (par) (U)	venas del conducto semicircular (par) (U)
50842	 7371	vena canaliculi cochleae (par) (U); vena aqueductus cochleae (par)	vena del canalículo coclear (par) (U)
52411	 7372	vena modioli communis (par)	vena del modiolo de la cóclea (par) (U)
52427	7373	(U)	(U)

52426		7374	vena scalae vestibuli (par)	vena de la escala vestibular (par)
52414		7375	vena scalae tympani (par) 	vena de la escala tímpanica (par) 
52433		7376	vena vestibulocochlearis (par) 	vena vestibulococlear (par) 
52434		7377	vena vestibularis anterior (par) 	vena vestibular anterior (par) 
52434		7377	vena vestibularis posterior (par) 	vena vestibular posterior (par) 
77852		7378	vena fenestrae cochlearis (par) 	vena de la ventana coclear (par)  vena de la ventana redunda (par)
52386		4568	venae labyrinthicae  	venas laberinticas  
			460 lines	
			1219 entities	

SCIENTIFIC NOTES

UID Libelle of note

- 5224 For the Reticulospinal tracts various terms are used in the literature. Following the study on human reticulospinal fibres by Nathan PW, Smith MC, Deacon P (1996 Vestibulospinal, reticulospinal and descending propriospinal nerve fibres in man. *Brain* 119:1809-1833), here, a simplified subdivision into a Lateral (from The Myelencephalon) and a Medial reticulospinal tract (from the Pons) is advocated.
- 7172 The promontorium gives rise to several bony ridges: (a) the ponticulus promontorii; (b) the subiculum promontorii; and (c) the finculus.
- 7175 In the retrotympantum, lateral and medial spaces relative to the facial nerve and pyramidal eminences were defined: lateral, the sinus facialis and the sinus tympanicus lateralis; medial, the sinus tympanicus posterior and the sinus tympanicus.
- 7181 The paries mastoideus shows three bony eminences, each giving rise to a ridge: (a) the eminentia pyramidalis; (b) the eminentia chordae tympani; and (c) the eminentia styloidea.
- 7187 See note # 7175
- 7240 New term; the Corpus adiposum tubae auditivae (of Ostmann) is a triangular fat pad mediocaudal to the Tuba auditiva and laterocranial to the Musculus tensor veli palatini. It is thought to be important in normal closure of the tube, preventing transmission of nasopharyngeal pressure in the middle ear cavity.
- 7258 In ENT Surgery, the Macula cribrosa superior is known as 'Mike's dot' (after Michael E. Glasscock). It is an important landmark for translabyrinthine resection of an acoustic neurinoma.
- 7294 In ENT Surgery, the Crista verticalis is known as 'Bill's bar' (after William House). It separates the Superior portion of the meatus into an anterior channel for the Facial nerve and a posterior channel for the Superior vestibular nerve.
- 8134 New term; the isthmus meatus acustici externi is the narrowest part of the External acoustic meatus, located at the junction of the meatus acusticus externus cartilagineus and the bony part.
- 8190 For the paries auris mediae, several new terms have been added giving credit to clinical findings (from Mansour S. Magnan J, Ahmad Hh, Nicolas K, Louryan S 2019 *Comprehensive and Clinical Anatomy of the Middle Ear*, 2nd ed. Springer, Cham).
- 8205 New term; the Ponticulus promontorii is a thin bony bridge from the Eminentia pyramidalis to the Promontorium (from Lang J 1992 *Klinische Anatomie des Ohres*. Springer, Wien - New York).
- 8208 The chorda tympani passes from the facial canal through the posterior tympanic canaliculus to enter the tympanic cavity via the apertura tympanica canaliculi chordae tympani posterioris; via the apertura tympanica canaliculi chordae tympani anterioris, the chorda tympani enters the anterior tympanic canaliculus (see also TA98, A02.1.06.011 canaliculus chordae tympani)
- 8211 The Processus spatuliformis is a circular (spatulate) process at the end of the Handle, with a ligamentous attachment to the Pars tensa at this point.
- 8215 The diaphragma epitympanicum (epitympanic diaphragm) separates the epitympanum from the mesotympanum. The diaphragm is formed by the lateral incudomalleolar and malleolar folds laterally, and the tensor tympani fold anteriorly. The epitympanum and the mesotympanum communicate through two openings in the diaphragm, known as the isthmus anterior and isthmus posterior.
- 8247 The corpus adiposum tubae auditivae (of Ostmann) is a triangular fat pad mediocaudal to the tuba auditiva and laterocranial to the musculus tensor veli palatini. It is thought to be important in normal closure of the tube, preventing transmission of nasopharyngeal pressure in the middle ear cavity.
- 8257 See note # 8134
- 8380 See note # 8208
- 8437 See note # 5224
- 9217 The cell types of the Organum spirale have been rearranged as Epitheliocyti limitantes (Border cells), Epitheliocyti sustentantes (Supporting cells) and Cochleocyti (Hair cells). Inner and outer sulcus cells have been added to the border cells (Fritzsche B, Elliott KL 2018 *Auditory nomenclature: Combining name recognition with anatomical description*. *Front Neuroanat* 12:99).
- 9226 The German "Pfeilerzelle" was correctly translated into US English as "pillar cell", but in UK English as "pillar cell" (Fritzsche B, Elliott KL 2018 *Auditory nomenclature: Combining name recognition with anatomical description*. *Front Neuroanat* 12:98).
- 9235 See note # 9226
- 14059 The clinical term retrotympantum has been added for the posterior part of the mesotympanum.
- 14060 The clinical term cog refers to a coronally oriented osseous ridge protruding in the middle ear cavity, for which the term processus inferior tegminis was introduced (Lang J 1992 *Klinische Anatomie des Ohres*. Springer, Wien - New York).

- The promontorium shows a bony overhang over the cochlear or round window, comprising a postis anterior (anterior pillar), a roof (tegmen) and a postis posterior (posterior pillar) as described by Bolobas B (1972 A hallószery mikrochirurgial anatomija. Könykiadó, Budapest (in Hungarian); Proctor B, Bolobas B, Niparko JK 1986 Anatomy of the round window niche. Acta Otol Rhinol Laryngol 95:444-446). For the tegmen, the term canonus fossulae fenestrae cochleae has been suggested as it forms a canopy overhanging the cochlear window (Topsakal V, Matulic M, Assadi MZ, Mertens G, Van Rompaey V, Van de Heyning P 2020 Comparison of the surgical techniques and robotic techniques for cochlear implantation in terms of the trajectories toward the inner ear. J Int Adv Otol 16:3-7).
- 14061 See note # 14061
- 14062 See note # 14061
- 14063 See note # 14061
- 14064 See note # 14061
- 14065 See note # 14061
- 14078 See note # 7175
- 14079 See note # 7175

[Original file](#)

Date: 02.11.2021